



# Traverskraner

**ABUS**  
KRANSYSTEMER

## VI GJØR DET LETTERE FOR DEG Å LØFTE.



### ABUS traverskraner.

ABUS regnes som en av Europas ledende produsenter av innendørs industrikranter, og tilbyr kunder såvel skreddersydde løsninger for lønnsom intertransport som personlig oppfølging fra planlegging til vedlikehold. Navnet ABUS har i over 42 år vært ensbetydende med kvalitet og presisjon ned til minste detalj. ABUS spekter av industrikranter dekker kapasitetsbehov fra 500 kg til 120 tonn og kan tilpasses enhver hallgeometri og ethvert systemkrav. Med et omfangsrikt tilbehørsprogram kan ABUS kraner tilpasses spesielle krav, og utmerker seg ved en enestående fleksibilitet og pålitelighet, og tilbyr utstyr som på

langt nær er standard hos alle leverandører. Om du bare skal heise og senke, transportere linjært eller dekke hele området - med ABUS har du enhver bevegelse i din hule hånd. ABUS traverskraner løfter laster inntil 120 tonn og er ideelle løsninger for spesielt tunge oppgaver og store spennvidder. Utvalget av ABUS traverskraner kan deles i fem ulike byggeformer egnet for ulike bruksområder og driftsbetingelser: Endrager traverskraner, todager traverskraner, hengekraner, vegglopekraner og endrager halvportalkraner.



### ABUS ELV, ELK og ELS endrager traverskraner

sikrer den beste materialflyten også i lager- og produksjonshaller med begrenset plass. Endragerkranene finnes med travers enten i valset bjelkeprofil eller i helsveist kasseprofil, og begge finnes i flere byggevarianter som muliggjør maksimal utnyttelse av tilgjengelig plass og høyest mulig øvre krokstilling.



### ABUS ZLK todager traverskraner

er med opptil 120 tonns kapasitet den byggeformen som byr på størst løfteevne. De leveres i ulike utførelser, og har de beste forutsetninger for å tilfredsstille spesielle krav. For eksempel er større lastkapasitet, spennvidder og heisehøyder, samt et utvidet utvalg for høyere kranklasser mulig.



### ABUS DLVM, EDL og EDK hengekraner

kan være løsningen for spesielle montasjeforhold, der kranbanen med fordel kan festes i takdekket. Gode utkjøringsmål på denne type kran gjør det mulig å utnytte hallbredden på beste måte.



### ABUS EWL endrager vegglopekran

og ABUS endrager halvportalkraner monteres på en egen kranbane ett nivå lavere enn de andre kranene i hallen, en ideell løsning for å betjene flere arbeidsplasser samtidig. ABUS vegglopekraner kan leveres med utligg opptil 12 m og kapasitet opptil 5 t.



### ABUS EHPK endrager halvportalkran

ABUS's endrager halv-portalkraner EHPK med spennvidde på opptil 15 m, en lastekapasitet på opptil 10 t er ideell for bruk sammen med andre typer traverskraner, da denne går på egen bane i et lavere nivå. Den er ideell som arbeidskran for flere arbeidsstasjoner.



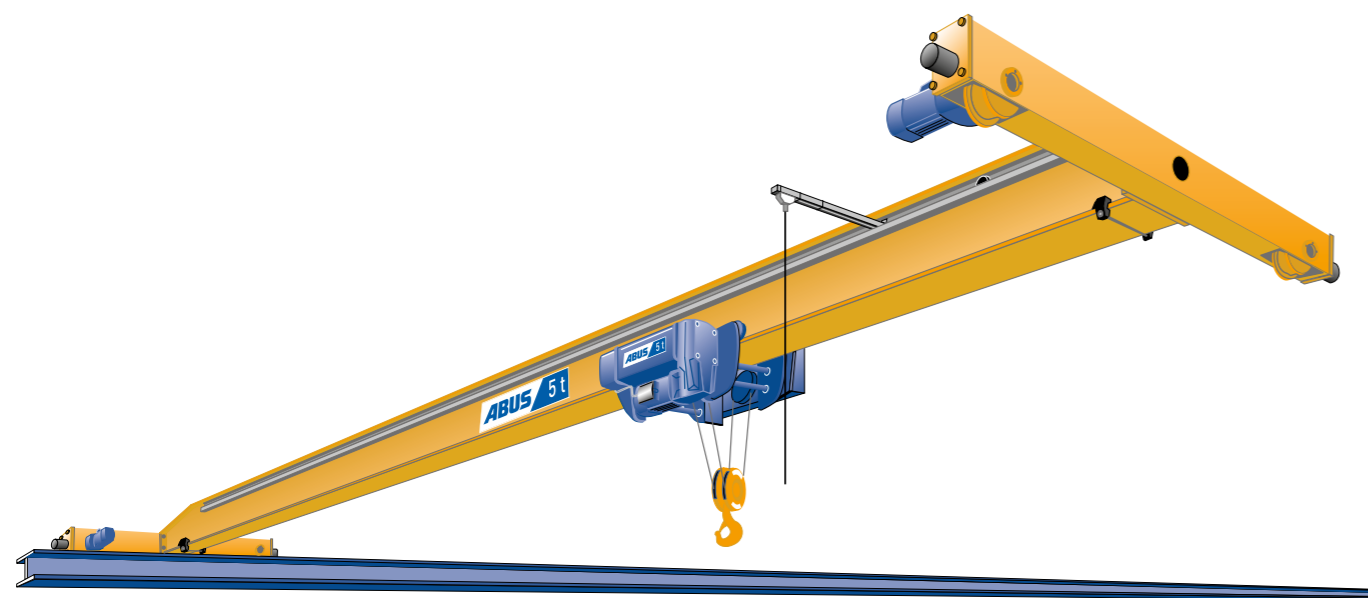
ABUS ELV, ELK og ELS endrager traverskraner

## HØYT NIVÅ OGSÅ I LAVE BYGG.

Med ABUS endragerkraner er det mulig å realisere rasjonell materialflyt med løfteevner opp til 16 tonn og spennvidder opptil 39 m. Da minste sikkerhetsavstand til tak for endragerkraner i dette kapasitetsområdet ikke er større enn 100 mm kan derfor de stedlige byggemål utnyttes optimalt, uten tilleggskostnader for ekstra ombygginger. ABUS endragerkranene tilbys i spesielle varianter som gjør det lett å tilpasse seg de stedlige montasjeforhold, og med sine gunstige byggemål oppnås den beste øvre krokstilling. Standard krandragerkonfigurasjon 3 (se krandragerkonfigurasjoner

på side 7) er den optimale løsningen når en planlegger nybygg, og ønsker kran med de minste utkjøringsmålene i tillegg inneholder ABUS-programmet tilbehør som gjør det lett å tilpasse seg bygninger med spesielle utfordringer. Endragerkranene av typen ELV har dragere i et kraftig H-profil, mens typene ELK og ELS har dragere i et vridningsstivt, sveiset boksprofil. Type ELS har sideløpekatt, og er den som gir den aller høyeste øvre krokstilling av endragerkranene og dermed optimal utnyttelse av den tilgjengelige høyden i bygget.

## HØYT NIVÅ OGSÅ I LAVE BYGG.

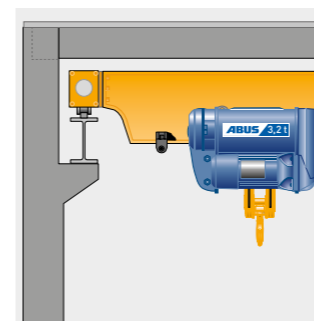


Type	Kapasitet [t]	Spennvidde maks. [m]
ELV Endragerkran med travers bjelkeprofil	til 5	18,5
	til 6,3	17,5
	til 8	17
	til 10	15
ELK Endragerkran med travers i sveist kasseprofil	til 5	29,5
	til 10	27,5
	til 16	22
ELS Endragerkran med sideløpekatt	til 6,3	39
	til 8	35
	til 10	34

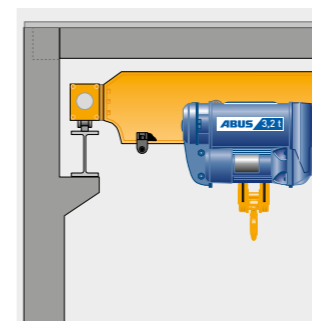
## INNBYGGINGSVARIANTER FOR TILPASSNING TIL BYGGET



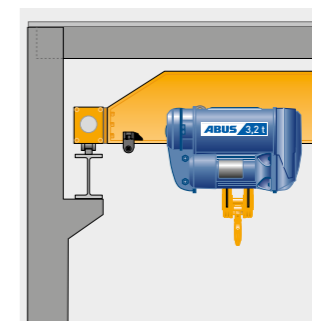
### Illustrasjoner for ELV og ELK



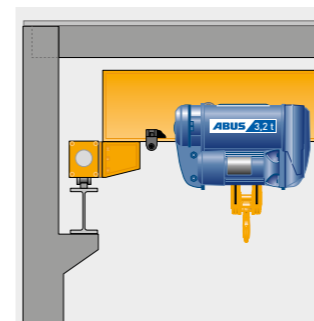
Senket utførelse  
Variant 1



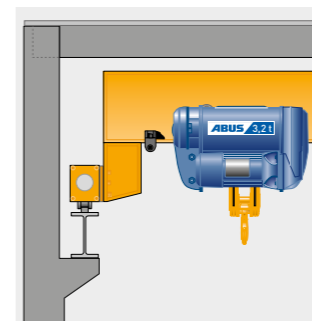
Senket utførelse  
Variant 2



Standardutførelse  
Variant 3

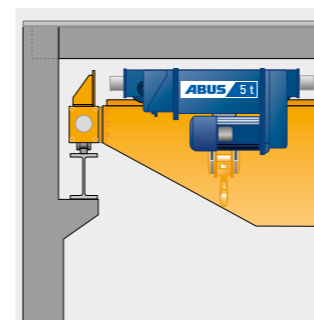


Hevet utførelse  
Variant 4

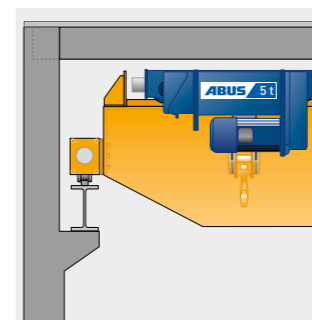


Hevet utførelse  
Variant 5

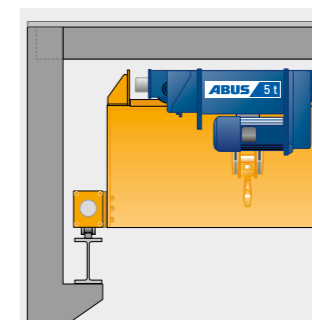
### Illustrasjoner for ELS



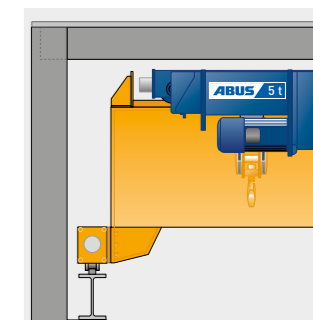
Senket utførelse  
Variant 1



Senket utførelse  
Variant 2



Standardutførelse  
Variant 3



Hevet utførelse  
Variant 4

## HØYT NIVÅ OGSÅ I LAVE BYGG.



Den ideelle løsningen ved nybygg: ABUS endragerkran ELK med tilpasset variant gir best utnyttelse av tilgjengelig høyde og optimale utkjøringsmål.

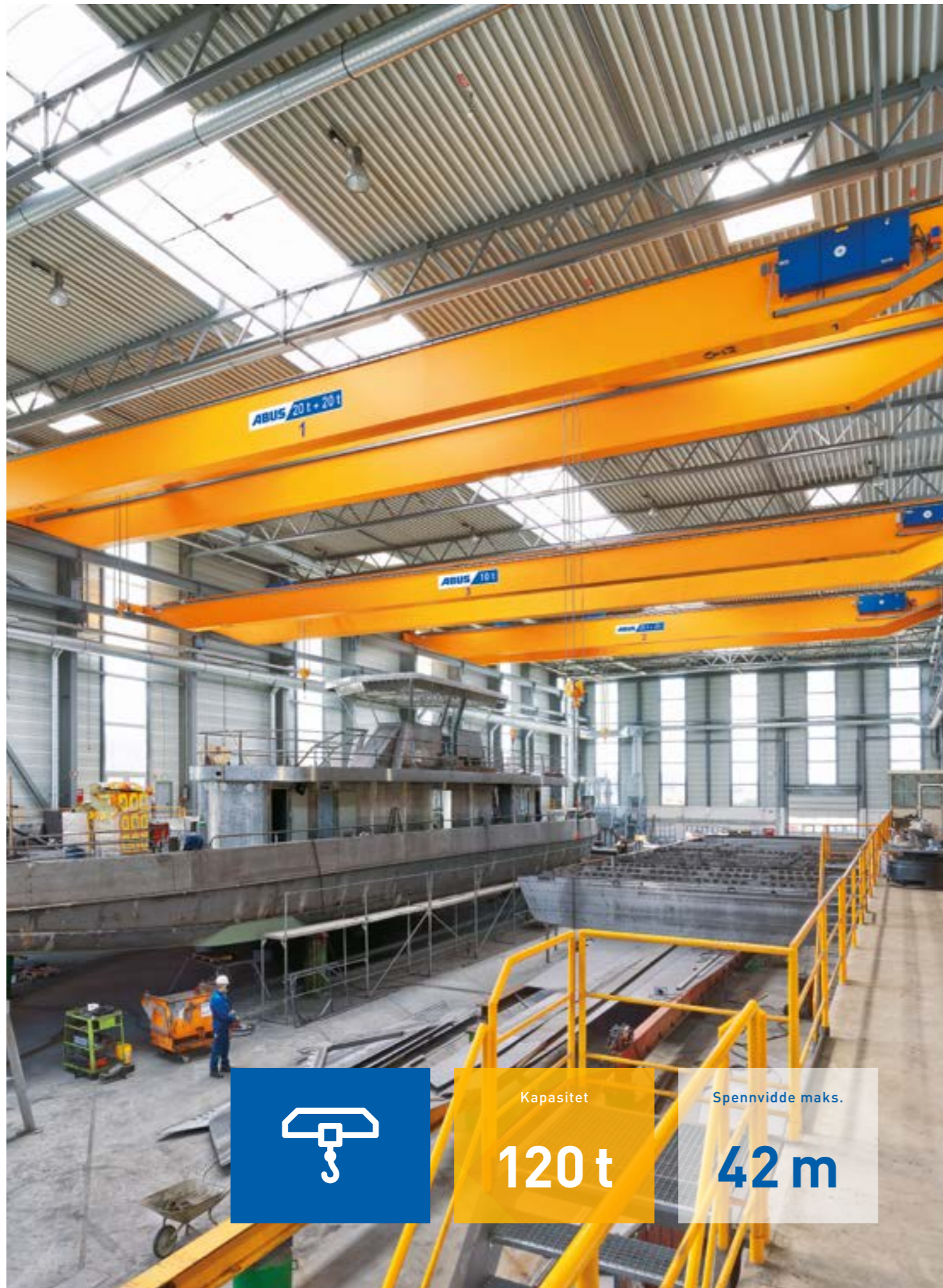
Tilleggsutstyr: Med styreruller på den ene kranbanesiden reduseres sporingkreftene vesentlig.



Når arkitektoniske eller bygningsmessige forhold krever det, kan en oppbygd kran gi bedre tilpassning til bygget.

Valgfri løpekattvalg for transport av spesielt tunge og uhåndterlige laster. Wireheisverkene styres fra krankontrollen enten individuelt eller som par. En reell sikkerhetsfordel for din transportoppgave.





Kapasitet

**120 t**

Spennvidde maks.

**42 m**



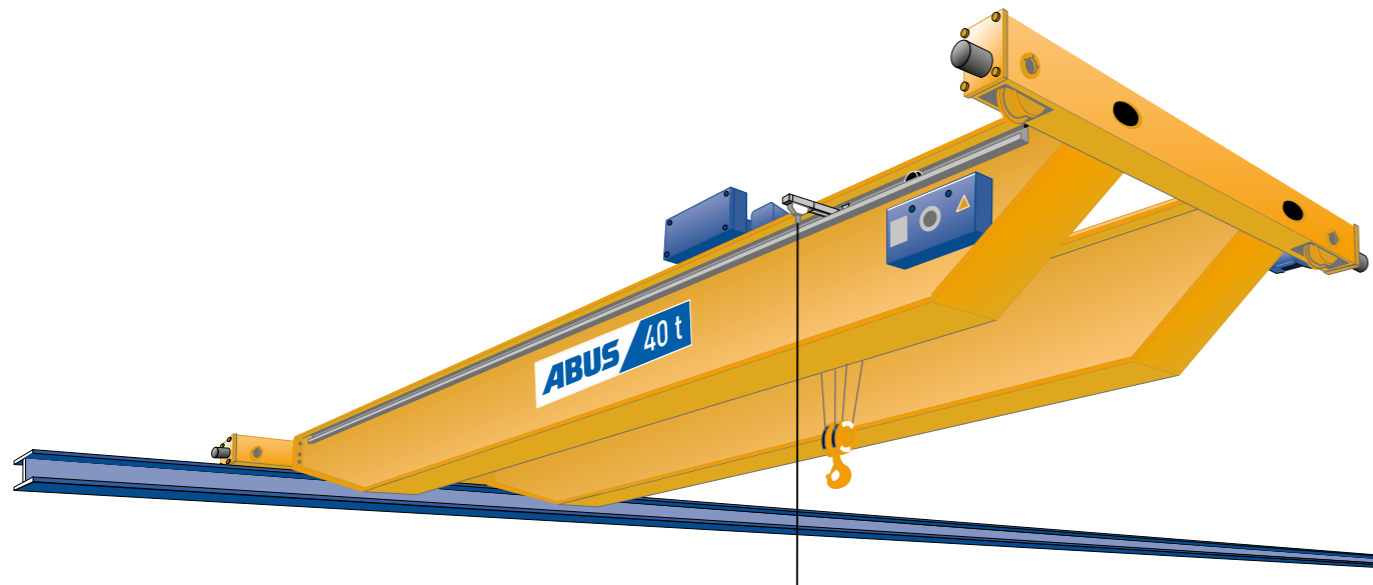
ABUS ZLK todrager traverskraner

## EKSPERTER PÅ TUNGE LØFT.

To er sterkere enn en, og derfor er ABUS todragerkraner førstevalget der kranen skal dekke et stort område med tunge laster opptil 120t. Som alle ABUS traverskraner, kan de tilpasses i planlagt eller eksisterende fabrikklokaler, ved hjelp av ulike krandragerinnfestning, disse konfigurasjoner garanterer den høyeste funksjonalitet, fleksibilitet og sikkerhet til alle tider. ABUS sitt tilbehørsprogram byr i tillegg på en rekke spesielle løsninger for spesielle behov. ABUS ZLK todragerkraner

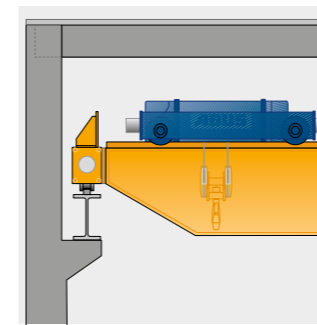
leveres med sveiste boksdragere. Alle profiler på såvel traverser som endevogner er optimalisert ved computerberegning og kombinerer slik høy løftekapasitet og lav egenvekt. Dette er fordeler som gir besparelser både i kranprisen og kravene til bygningskonstruksjonen. ABUS todrager traverskran kan leveres med spennvidder på opptil 42 m, kranene kan tilpasses bruker med ekstrautstyr som høyere kranklasser, vedlikeholdsplattformer eller hjelpehisverk

## EKSPERTER PÅ TUNGE LØFT.

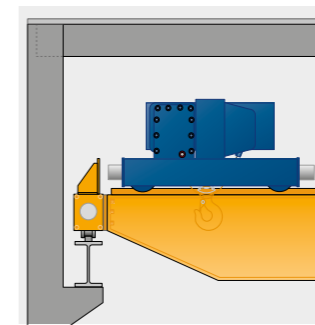


Type	Kapasitet [t]	Spennvidde maks. [m]
ZLK todragerkran med travers i sveist kasseprofil	til 16	42
	til 40	40
	til 50	37
	til 100	30

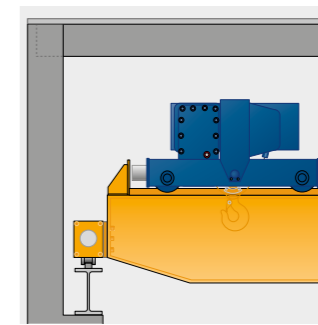
## INNBYGGINGSVARIANTER FOR TILPASSNING TIL BYGGET



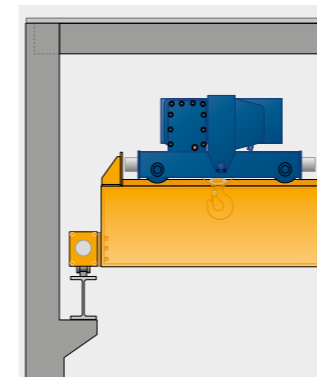
Standard krandragerinnfestning i kombinasjon med senket heisverk



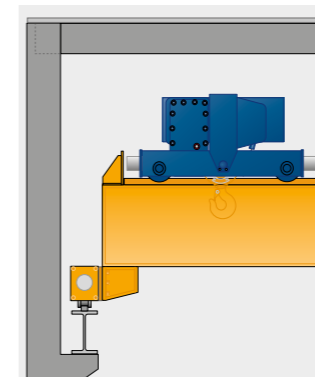
Standardutførelse Variant 1



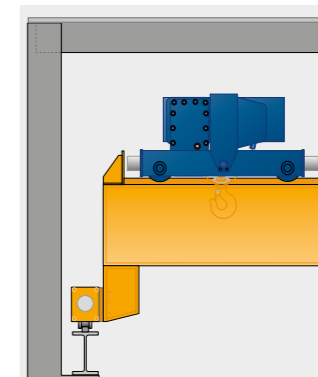
Hevet utførelse Variant 2



Hevet utførelse Variant 3



Hevet utførelse Variant 4



Hevet utførelse Variant 5

## EKSPERTER PÅ TUNGE LØFT.



Når kranen kjøres ut av hallen styrer den en kobling som sørger for at kranluken her låses i åpen stilling.



Når du transporterer lange og omfangsrige laster, to tilstøtende kraner arbeider parallelt for å gi en risikofri last håndtering.

Lavtbyggende løpekattvarianter gjør det mulig å tilpasse todragerkraner også ved lave frihøyder over kranbanen. I mange situasjoner kan en høytliggende kranbro være avgjørende, for eksempel ved håndtering av omfangsrige laster som maskiner og tanker med stort volum.



Å utstyre kranene med en vedlikeholdsplattform gir optimal tilgjengelighet til alle komponenter, dette gir mange fordeler, spesielt ved vedlikeholdsarbeid



Ved å benytte endevogner med 8 hjul oppnås en særlig gunstig lastfordeling. Derved kan den samme kranbanen tåle transport av større laster, og en forsterkning av eksisterende kranbane kan unngås.



Fritt løpekatt valg for transport av spesielt tunge og uhandterlige laster. Wireheisverkene styres fra krankontrollen enten individuelt eller som par. En reell sikkerhetsfordel for din transportoppgave.





Kapasitet

**8 t**

Spennvidde maks.

**25 m**



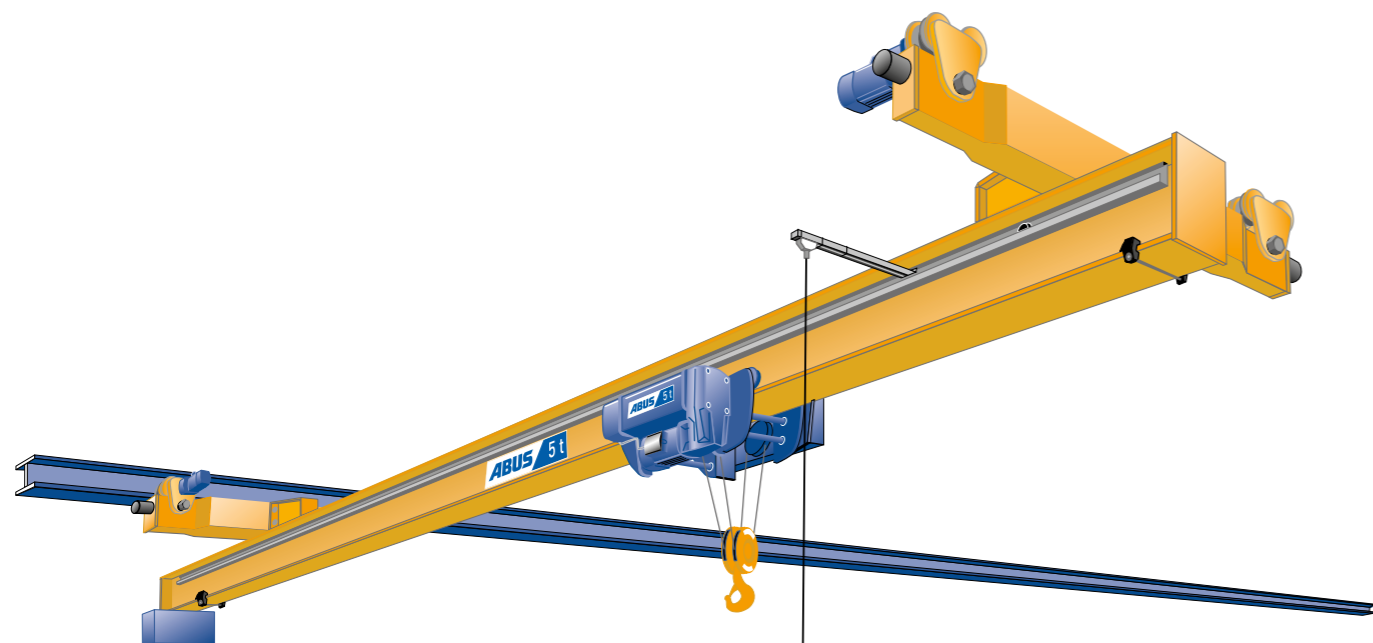
ABUS DLVM, EDL og EDK henge-traverskraner

## YTELSE I SPESIELLE TILFELLER.

Kompliserte bygningsforhold krever spesielle løsninger. Og de lar seg temmelig ukomplisert løse med ABUS henge-traverser. Ved å montere kranbanene under halltaket istedet for på søyler oppnås gode løsninger også ved vanskelige plass- og konstruksjonsforhold. ABUS hengekraner utnytter plassen optimalt ved gode utkjøringsmål, traversbjelkens utstikk kan tilpasses de stedlige betingelsene. Ved å

legge traversen mellom kranbanene kan krokhøyden forbedres ytterligere. ABUS hengekraner byr på løftekapasiteter opptil 8t. og spennvidder opptil 25m. Utførelsene DLVM og EDL leveres med drager i traversbjelkeprofil, men type EDK har travers i et vridningsstivt, sveist boksprofil. Også til ABUS hengekraner finnes det et omfangsrikt tilbehørsprogram.

## YTELSE I SPESIELLE TILFELLER.

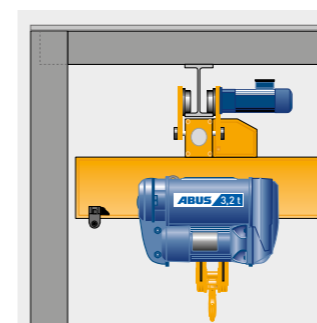


Type	Kapasitet [t]	Spennvidde maks.
DLVM Hengerkran med travers i bjelkeprofil og sveiste endevogner	til 3,2	14
EDL Hengerkran med travers i bjelkeprofil og skrudde endevogner	til 5	17,5
	til 6,3	17
	til 8	9
EDK Hengerkran med travers i sveist boksprofil og skrudde endevogner	til 6,3	25
	til 8	13

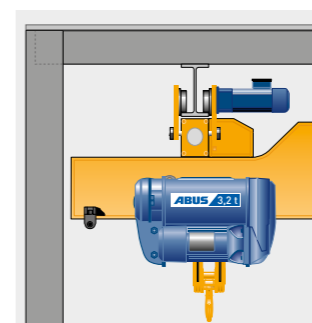
## TRAVERSVARIANTER FOR TILPASNING TIL STEDLIGE FORHOLD



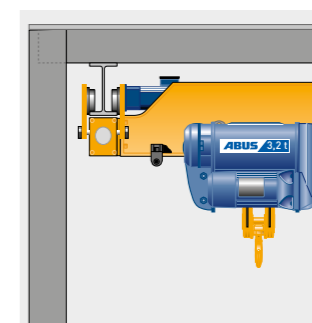
### Illustrasjon for EDL og EDK



Standardutførelse Variant 1  
(variabelt traversutstikk for beste utkjøringsmål traversutstikk)



Standardutførelse Variant 1 vinklet  
(variabelt traversutstikk for beste utkjøringsmål)



Hevet utførelse Variant 2  
(beste krokøyde uten traversutstikk)



Kapasitet  
**5 t**

Spennvidde maks.  
**12 m**



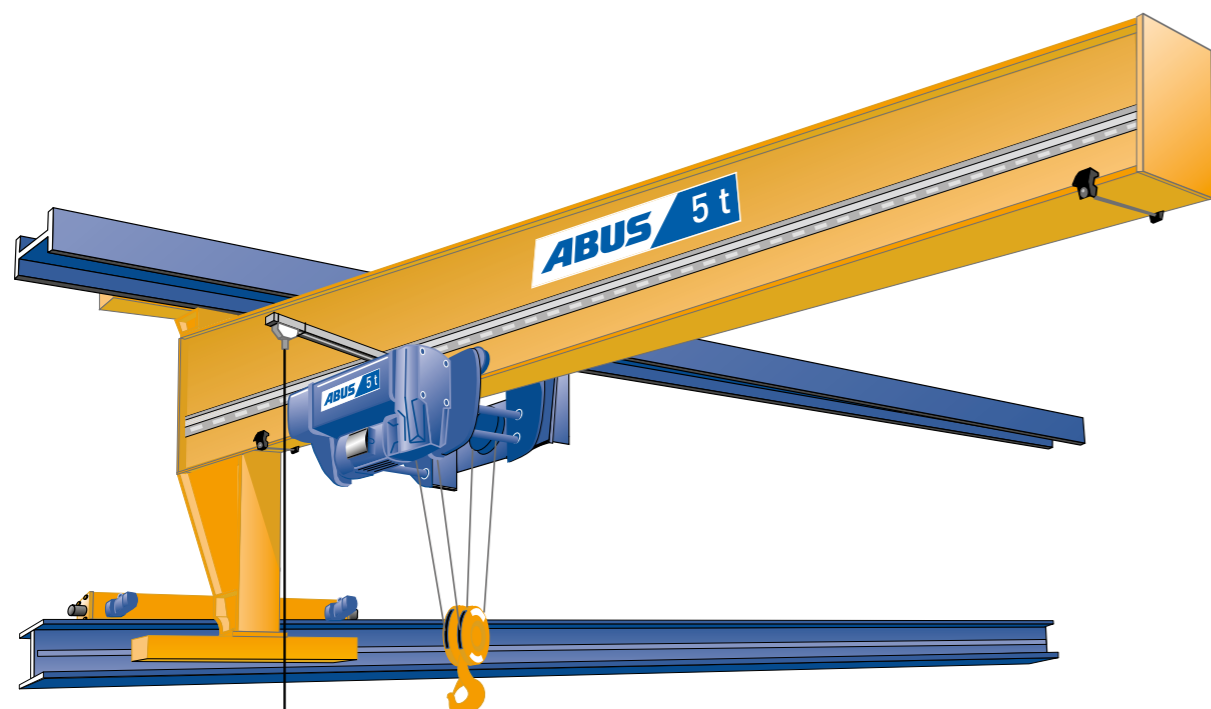
ABUS EWL endrager veggløpekran

## FØRSTEKLASSES YTELSE PÅ ANDRE NIVÅ

ABUS endrager veggløpekrans opererer på et eget nivå under de større traverskranene. Denne ekstra transportkapasiteten bidrar til en rasjonell materialflyt i de andre delene

av produksjonen. ABUS endrager veggløpekrans leveres i utførelser med opptil 5 kapasitet og med 12 m utligg.

## FØRSTEKLASSES YTELSE PÅ ANDRE NIVÅ



Type	Kapasitet [t]	Spennvidde maks. [m]
------	---------------	----------------------

EWL  
endrager veggløpekran  
med boksdrager i  
sveisekonstruksjon.

til 5

12

Med bruk av to heiseverk i tandemdrift kan en ABUS veggløpekran også håndtere og plassere lang-gods på en trygg og sikker måte.





ABUS EHPK endrager halvportalkran

## EN KRAFTIG HJELPER PÅ ANDRE NIVÅ.

En ABUS halvportalkran er en ideell arbeidsplasskran og opererer på ett nivå lavere enn de større kranen i hallen gjør. Som en ABUS vegggløpekran kan den med sitt bevegelsesområde betjene flere arbeidsstasjoner etter hverandre. ABUS halvportalkraner leveres i utførelser med opptil 10t kapasitet og opptil 15m spennvidde. Bruken av et vridningsstivt og stabilt boksprofil gjør det mulig med en konstruksjon uten sideveis styring av

portalfoten i gulvet. Den nedre hjulkassen kjører enten direkte på hallgulvet, der dette tåler belastningen, eller på nedstøpte flatskinner i nivå med gulvet ved høyere hjullaster. Problemer som skyldes enten forhøyet eller nedsenket skinne blir på denne måten helt unngått. Avspøringsvern og styreruller på øvre hjulkassenivå er like selvfølgelig som hindringsføler og kraftig varsellys på gulv nivået.



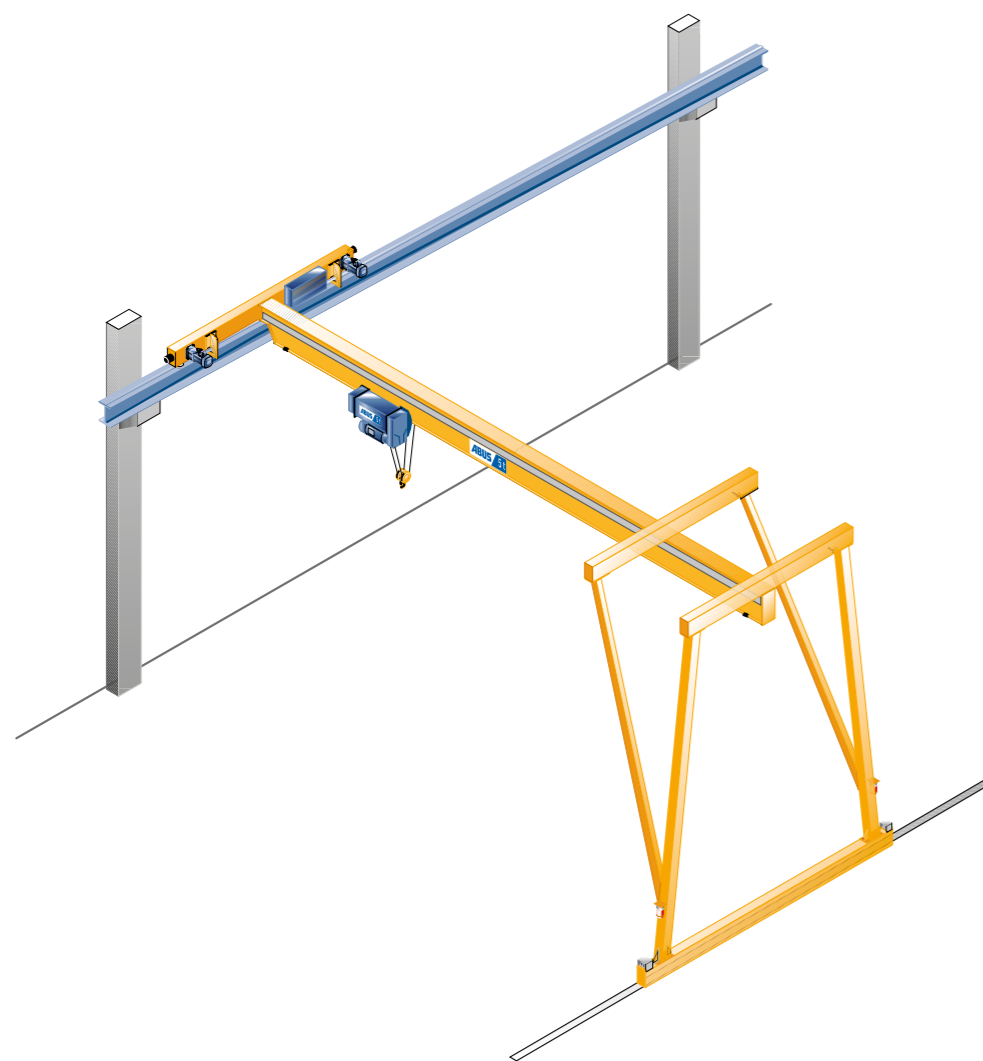
Kapasitet

**10 t**

Spennvidde maks.

**15 m**

## EN KRAFTIG HJELPER PÅ ANDRE NIVÅ.



Type	Kapasitet [t]	Spennvidde maks. [m]
------	---------------	----------------------

EHPK endrager halvportalkran med sveist boksdrajer	til 5	15
	til 10	10



Styreruller på øvre hjulkasse er standard

Hindringsføler på nedre hjulkasse er standard og kjøreskinne i gulvet er ikke påkrevet.



Godt synlige blinklys på operatørnivå

## STANDARDUTSTYRET PÅ ABUS TRAVERSKRANER: ET EKSEMPEL TIL ETTERFØLGELSE.

### ABUS kvalitet – ned til minste detalj.

Allerede basismodellene av ABUS holder et svært høyt nivå. Dette fordi standardutstyret omfatter en rekke komponenter som på langt nær er selvsagt. Ikke bare gjør disse komponentene bruken av ABUS-kranene spesielt sikker og pålitelig, men de gjør det også mulig å tilpasse dem til individuelle krav og behov. Som ABUS kranene selv er alle komponenter kompromissløst testet og oppfyller de strengeste kvalitetskrav.



### Motorvern

gir ekstra sikkerhet på kraner med ABUS wiretaljer ved å begrense den termiske belastningen på heiseverk- og kjøremotorer. Etter at motorvernet har løst ut kan bruken fortsette etter en tilbakestilling, uten at det er nødvendig å bytte sikringer.



### ABUS pluggkontakter

sørger enkelt og greit for god og pålitelig kontakt. De er ferdig fabrikkmontert, og reduserer montasje- og vedlikeholdsarbeid til et absolutt minimum. På denne måten opprettes den elektriske kontakten med heiseverk, kjøremotorer og styringen i en håndvending, uten behov for elektriker.



### I ABUS styreskapet

møtes alle de viktige signalene fra kranen. Modulbaserte komponenter betyr stor fleksibilitet og brukerorientert oppbygging. Tilkoblingspunkter for tilleggsutstyr som radiostyring, signalhorn, endebrytere, kollisjonsvern etc. er ferdig installert, klar for tilkobling. Oversiktlig layout og bruk av ledningskanaler gjør det lett å utføre service. Overvåkning av innkoblingshyppighet beskytter heiseverket mot overbelastning og skader som følge av uønsket „trippkjøring“. Riktig dimensjonerte motorvern bidrar til lang levetid på kontaktorer.



### Radio styring

Denne muliggjør fri plassering og større bevegelsesfrihet for kranføreren, gir dermed god oversikt over hele arbeidsområdet og sparer mye tid. Den kompakte håndsenderen med induktiv ladestasjon er et av de tilgjengelige kontrolleralternativene. ABURemote fungerer med standard batterier - mer enn 40 timer i strekk.



Mulig med lastanvisning i displayet til ABURemote Button radiostyring.



### ABUS lastindikatorsystem

tilbyr en rekke avanserte koblingsog overvåkningsfunksjoner. Systemet utmerker seg ved svært korte reaksjonstider, slik det er nødvendig ved f.eks. lastregistrering. ABUS wiretaljer beskyttes dermed på enkelt og sikkert vis mot overbelastning. Målingen gjøres uten at det er installert utstyr på taljen som på noen måte fører til tap av krok høyde.

De viktigste funksjonene er:

- Overlastsikring
- Dellastbryter
- Driftstimeteller
- Motorvern ved strømovervåkning
- Nett- og feildiagnose
- Omkobling til motorbremsing som reduserer bremseslitasje
- Registrering av fullasttimer (kan velges)



## ABUS TILLEGGSTYR: DET BESTE FOR INDIVIDUELLE LØSNINGER.

For at hver ABUS traverskran skal gjøre sin oppgave på beste måte står et omfattende utvalg ABUS tilleggsutstyr for individuell tilpasning til disposisjon. Der finnes ekstra sikkerhetsinnretninger og funksjoner fra elektrisk endestopp til elektronisk vektavlesning såvel som spesielle tekniske innretninger som kranbelysning og gangbane.



### ABUS tandemstyring

gjør det mulig å styre to kraner samtidig. Her egner det seg spesielt godt å benytte ABUS radiostyringer. To kraner kan da enten styres av to kranførere hver for seg, eller en kranfører kan styre begge kranene, samtidig eller hver for seg. En reell sikkerhetsfordel ved transport av langt gods med 2 kraner.



### Med ABUS gangbane

blir traversbjelken tilgjengelig for inspeksjon og service i hele sin lengde, og alle viktige enheter på kranen blir lette å nå. Dette kan være avgjørende for raskt og bekvemt å kunne utføre vedlikeholdsarbeider på kranen selv, eller kanskje for å nå andre vedlikeholdspunkter i bygget.



### Løfteredskap

kompletterer din ABUS kran ved spesielle transportoppgaver. For eksempel kan vakuummåkk for plater, eller C-kroker for coil leveres til din kran.



### ABULiner

er løsningen der heiseverk skal utstyres med variabel hastighet for spesielt nøyaktig posisjonering. Med denne frekvensstyringen kan for eksempel også største heisehastighet økes til over nominell maksimalhastighet ved redusert last. ABULiner kan om ønskelig også brukes på bro- og kattkjøring.



### LED Matrix-skjerm

med tre forskjellige sifferstørrelser fra 60mm til 180mm, kan tall, bokstaver samt spesialtegn sees opp til en leseavstand på ca. 80 m. På grunn av lite plassbehov kan den monteres på kranen i en rekke posisjoner. Kranstatusvisninger samt rulletekst kan også vises i displayet.



### ABUS kranbelysning

sørger for perfekt belysning av arbeidsområdet under kranen, også skyggepartiene som ofte oppstår når kranen selv kommer i veien for hallens egen belysning. ABUS bruker høyt effektive energisparende LED-lys. Antallet lys, så vel som deres lysintensitet i henhold til kundekrav.



### ABUS kryssendebryter

for elektrisk begrenning av bro- og kattkjøring utløser en automatisk reduksjon til laveste kjørehastighet eller full stopp når de aktiveres. De kan også brukes til å regulere eller begrense arbeidsområdet for kranen midlertidig, f.eks. ved ombygginger. Bryterkrysset aktiveres av pinner festet på kranbanen.





## ABUS TILLEGGSTYR: DET BESTE FOR INDIVIDUELLE LØSNINGER.

### Anti-sway bevegelsesmønster med to hastigheter

For de som ønsker å transportere følsomme eller store laster optimalt, utvider ABUS sitt kontaktorstyrt system med AZS mykstartenhet og SU-2 koblingsrelé. Disse elektroniske systemene er justerbare og lar kranføreren bruke akselerasjons- og forbedrede oppbremsingsegenskaper for sensitiv kontroll av lang- og tverrgående bevegelser som et alternativ til frekvensomformereren.



### Anti-kollisjonssystem

ABUS anti-kollisjonssystemet beskytter kraner ved å forhindre utilsiktede sammenstøt via fotoelektrisk avstandsmåling. Den normale utførelsen sørger for at kraner som nærmer seg hverandre automatisk sjalter om til laveste kjørehastighet før sammenkjøring. Dette kan utvides med mulighet for påfølgende full elektrisk stopp før kontakt mellom kranene. Spesialutførelser som for eksempel alltid å holde en minste avstand mellom kranene kan også leveres.



**Viktig:** Egner seg ikke for bruk der avstandsholding er påkrevet av bygningstekniske grunner. I slike tilfeller kan andre systemer tilbys.

### Kalibrert veiekrok

Å vite hva som henger på kroken er viktig for mange kranførere: veiing av varer for salg til kunder, lasting av lastebiler, lasting av produksjonsanlegg med veid materiale, overholdelse av sikkerhetsbestemmelser for last eller fastsetting av vekt på containere - ABUS veiekrokblokken er ofte den økonomisk fordelaktige løsningen. Det er en digital kommersiell skala med nøyaktighetsklasse III med EU-godkjenning fra det tyske nasjonale metrologiske instituttet. Kranvekten kalibreres og leveres klar til drift. Veieelektronikken består av moderne SMD-teknologi i robust industridesign. Veiemodulen integreres optimalt i krokblokken på ABUS wireheisverk.



## ABUCONTROL: LØFTER KRANER TIL ET NYTT NIVÅ



ABUS kraner som styres via ABUControl kan tilpasses ditt kjøremønster, etter ditt valg. Kraner med to faste hastigheter kjører f.eks. helt annerledes enn frekvensomformerstyrte kraner. Kjøre og heiseverksinnstillingene gjør det mulig å tilpasse kranene til din aktuelle eller ønskede situasjon. På den måten trenger ikke kranføreren å tilpasse seg til den kranen som er tilgjengelig, men vil heller merke økt produktivitet med det ekstra krananlegget.



**ABUS pendlingsdemping** øker sikkerheten og brukervennligheten ved transport av gods på følsomme områder. Pendlingsdempingen er basert på matematiske beregninger, der det tas hensyn til kjørehastigheter, akselerasjon og oppbremsing av kran og løpekatt, krokposisjon og lengden på løfteredskapene. Også personer som sjelden kjører kraner kan transportere lasten sikkert ved hjelp av pendlingsdempingen.



**ABUS likeløpsstyring** synkroniserer to løpekatter på én kran og gjør det mulig med sikker håndtering også av lange produkter. Ulikheter i heisehastighetene forhindres effektivt med konstant regulering, selv med ulike wiretaljer, forutsatt at kranen er utstyrt med frekvensomformer også på løft. Også på kraner som kjører i tandem reguleres kjørehastighetene. To kraner, maksimalt fire løpekatter og løft, alt blir regulert.



Driftsdata, innstillinger, serviceinformasjon. Med det moderne grensesnittet KranOS kan du holde øye med kranen. Trådløst fra enhver laptop eller nettbrett med nettleser. Og den årlige kontrollen går enda litt raskere.



ABUControl bruker velprøvde komponenter fra kjente elektronikkprodusenter som er tilgjengelige på det åpne markedet. Utskiftninger eller reparasjoner krever hverken spesialkompetanse, matrisedisplay eller programvarelisenser. Du har til enhver tid fullstendig kontroll over kranen og står fritt i valg av servicepartner. ABUControl – et unikt løfte om enkelt vedlikehold og reparasjon.

## ABUS TVERS IGJENNOM: MODERNE PRODUKSJON OG HØY PRESISJON

Det er engod grunn til den høye kvaliteten på ABUS kraner, og det er den gjennomorganiserte produksjonen ved Abus sine anlegg i Lantenbach og Herreshagen. Fra sandblåseanlegget for stålplater via det automatiske sveiseanlegget til påføring av høyverdige grunnings- og malingsystem skjer produksjonen med de nyeste metoder. Kombinasjonen høy automasjons grad og stor fleksibilitet gjør oss i stand til å garantere høy kvalitet og tilby krananlegg tilpasset ulike bruksområder og individuelle

behov. Med egenutviklede spesialmaskiner, som for eksempel den helautomatiske og skinnegående sveiseautomaten for boksdragere, går produksjonen flytende uten unødig stans og bidrar til vårt gode rykte for å levere bestilte kraner til avtalt tid. Selvfølgelig gjennomgår alle ABUS kraner, såvel de mekaniske som de elektriske komponentene, grundige tester før vi sender dem til våre kunder. Slik kan du som kunde stole på at alt som er merket med ABUS virkelig er ABUS, tvers igjennom.

## ET BILDE PÅ VÅR KVALITET: ABUS BOKSDRAGERE

Alt etter type blir våre traverkraner utstyrt med dragere enten av bjelkeprofil eller boks-konstruksjon. Bjelkeprofil brukes ved mindre og middels løftekapasiteter og spennvidder, mens boksdragere brukes på større kraner med kapasiteter opptil 120 tonn og spennvidder opptil 42m. For at alle størrelser og kapasiteter skal være laget med samme kvalitet, pålitelighet og presisjon blir også de enkelte platebitene levert i høyfast stål som inngår i en kran skreddersydd hos ABUS. Her skal vi gi deg et lite innblikk i de enkelte produksjonsetappene. For å

få et riktig inntrykk av den gode materialflyten og kapasiteten i våre produksjonsanlegg er det imidlertid best at du gjør deg opp din egen mening på stedet - ved å avlegg oss et besøk på ABUS anlegg. Du er hjertelig velkommen! Etter en grundig inspeksjon fjernes rust og forurensning fra stålplatene slik at det siden kan oppnås en absolutt feilfri kvalitet på sveisene. Sandblåseanlegget har kraftige blåseturbiner og kan innstilles nøyaktig til enhver stål-kvalitet og -tykkelse. Kvalitetsnormen for blåsearbeidet er DIN 55928 SA 2 1/2.



I det datastyrte sveiseanlegget sveises platebitene for boksdragere i ønskede lengder. Buttsveiseanlegget arbeider med plater i ulike tykkelser, der det automatiske fugefølgesystemet garanterer sveiser av høyeste kvalitet.



Neste steg i prosessen er at stegplatene forsynes med forsterkninger for å hindre utbuling av platene, og skottplater sørger for god formstivhet. Etter at det hele er plassert på sveiseanleggets transportbane er drageren klar for sveising i portalautomaten.



Den bevegelige portal sveiseenheten designet internt av ABUS-personell, sveiser stegplatene til over og undergurt samt skinnene på toppen av drageren samtidig. Sveiseenheten kan utføre opptil åtte sveiser samtidig. Høyttelsesbrennerne er automatisk styrt av en PLC.



Etter sveising av endeplater og installasjon av hjulkasser, lakkeres hele kranen i henhold til avtalt spesifikasjon.



## ABUS KVALITET MERKES – OGSÅ I SERVICEN

Og om ønskelig begynner den allerede med en utførlig rådgivning på planleggingsstadiet. ABUS kan være behjelpelig med behovsanalyser og prosjektering, via konstruksjon og tegninger frem til ferdig utarbeidet tilbud med utførlig teknisk beskrivelse. Slik gjør vi det ikke bare lettere for deg å løfte, men også å ta de riktige beslutningene ved valg av kran.

### ABUS service - uten grenser

Ekspertene fra ABUS er tilgjengelig ikke bare i Europa, men over hele verden. Datterselskaper og ABUS partnere sørger for at

kranene tilpasses de til enhver tid gjeldende nasjonale krav og bestemmelser. ABUS og partnere har reservedeler på lager og servicepersonell til disposisjon, og deler som må bestilles fra sentrallageret kan ved behov som regel leveres til nærmeste lufthavn innen 24 timer. ABUS Service-Center er nemlig åpent for partnere døgnet rundt, og der finnes alle komponenter og deler som trenges for service og vedlikehold klare for omgående forsendelse hvor som helst i verden. På denne måten reduseres tiden din ABUS kran er ute av drift til et absolutt minimum.



### Men det er enda mer:

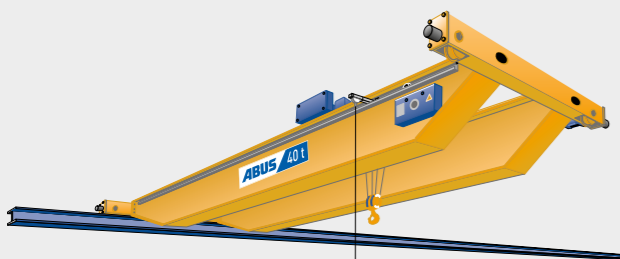
ABUS partnere kan tilby et komplett opplegg for service- og oppfølging av din kran. Med kjøpet av en ABUS kran får du også tilgang på kvalifisert assistanse til for eksempel årlig kontroll, eventuelt utvidet med mellomkontroller ved drift i flere skift, oppgradering av eldre kraner med nyere ABUS teknologi som overlastsystemer eller radiostyringer, opplæring og annen kranfaglig assistanse. Dersom du vil vite mer, kontakt importøren eller din nærmeste ABUS partner.

### ABUS service - punkt for punkt:

- Montering, demontering og ombygging
- Sakkyndig sertifisering og årlig kontroll
- Restlevetidsberegning og generaloverhaling
- Reparasjon og vedlikehold
- Ettermontering og modernisering
- Opplæring av dine medarbeidere
- Tilstandskontroll og verdivurdering




## OVERSIKT OVER ABUS KRANPROGRAM

**ABUS Traverskraner**

Kapasitet: Inntil 120 t  
 Spennvidde: Opptil 42 m (avhengig av kapasitet)  
 Bruksområder: Arealdekkende transport  
 Kjennetegn: Omfattende standardutstyr og tilleggsutstyr for tilpasning til individuelle behov




**ABUS Ståltautaljer**

Kapasitet: Inntil 120 t  
 Kjennetegn: Gunstige byggemål, to hastigheter er standard, omfattende standard- og tilleggs-utstyr.

**ABUS Hengbanesystemer**

Kapasitet: Inntil 2 t  
 Spennvidde: Opptil 22 m (avhengig av kapasitet)  
 Bruksområder: Arealdekkende og rettlinjert transport  
 Kjennetegn: Fleksibelt system med individuelle tilpassningsmuligheter. Modulbasert og utvidbart, mange opphengsvarianter, lave byggehøyder, omfattende standard- og tilleggs-utstyr.



**ABUS Kjettingtaljer**

Kapasitet: Inntil 4 t  
 Kjennetegn: Lavtbyggende, 2 heisehastigheter er standard, ferdig til bruk, standard- og tilleggs-utstyr.




**ABUS Svingkraner**

Kapasitet: Inntil 6,3 t  
 Utligg: Opptil 10 m (avhengig av kapasitet)  
 Bruksområder: Typisk ved verktøymaskiner og arbeidsplasser.  
 Kjennetegn: Svingområder opp til 360° avhengig av type



**ABUS Lettportalkraner**

Kapasitet: Inntil 2 t  
 Kjennetegn: Sving- og låsbare hjul, lett å skyve, høyde og bredde kan tilpasses behovet.

## KRANHAUS: FASINERENDE INNSIKT I KRANVERDENEN.

Bli med en kran i 8 meters høyde og opplev hvor enkelt det er å bruke våre mektige traverskraner. Kranhuset på vårt hovedhovedkvarter i Gummersbach byr med sine 1.600 kvm. både på en oversikt over aktuell kraneteknikk og et spennende innblikk i realistiske arbeidssituasjoner. I kranverkstedet nær kranhallen utdanner vi serviceteknikere,

montører, vedlikeholdspersonell og kranansvarlig personell. I de moderne og teknisk spesielt utrustede klasserommene holdes seminarer rundt tema som vedlikehold og reparasjon. Du er også hjertelig velkommen til personlig å oppleve Kranhuset, og drøfte og optimere Deres eget personlige behov for materialflyt med oss.

### Contact

Phone: +49 2261 37-3700

E-mail: [anmeldung@kranhaus.com](mailto:anmeldung@kranhaus.com)

Address:

Archimedesstraße 1

D-51647 Gummersbach

Navigasjon:

Martin-Siebert-Straße

51647 Gummersbach, Germany



Kom og nyt en kranur i 8 meters høyde.

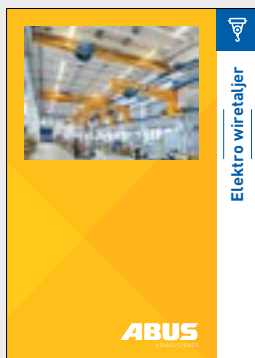
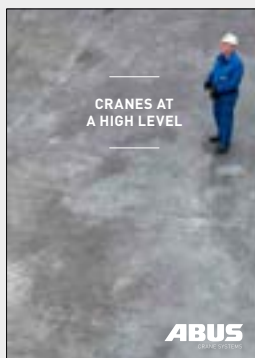


Oppdag hvordan ulike drivsystemer virker.



I 3 etasjer venter ulike kran-systemer på å bli utførlig prøvet!

## Komplette løsninger fra ABUS



### PUBLISHER



HAR DU ET PROSJEKT?  
FINN DIN NÆRMESTE FORHANDLER  
ELLER Fyll ut FOrespørseLSSkjema på:  
[WWW.INDUSTRIKRAN.NO](http://WWW.INDUSTRIKRAN.NO)